

**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
8 February 2006
Russian
Original: English

Комиссия по устойчивому развитию**Четырнадцатая сессия**

1–12 мая 2006 года

Пункт 3 предварительной повестки дня*

**Тематический блок вопросов для цикла
осуществления 2006–2007 годов — сессия
по проведению обзора**

**Документы для обсуждения по вопросам энергетики
в интересах устойчивого развития, промышленного
развития, загрязнения воздуха/атмосферы и изменения
климата, представленные основными группами**

Записка Секретариата

1. Комиссия по устойчивому развитию в решениях, принятых на ее одиннадцатой сессии¹, призвала к более активному вовлечению и расширению участия основных групп в деятельности Комиссии, а также в осуществлении Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и Йоханнесбургского плана выполнения решений.
2. В ответ на этот призыв Бюро четырнадцатой сессии Комиссии в развитие практики участия, используемой Комиссией и применявшейся, в частности, при организации и проведении Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, а также в рамках первого цикла осуществления программы работы Комиссии, постановило обеспечить всестороннее участие основных групп в работе обзорной сессии, включая дискуссионные форумы, выступления экспертов и прения с участием различных заинтересованных сторон, в том числе на уровне министров². Экспертам и специалистам-практикам, представ-

* E/CN.17/2006/1.

¹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2003 год, Дополнение № 9 (E/2003/29).*

² Участие различных заинтересованных сторон в сессиях Комиссии по устойчивому развитию было институционализировано в качестве неотъемлемой части официальной программы работы Комиссии на ее шестой сессии, когда в соответствии с решением, принятым Генеральной Ассамблеей на ее девятнадцатой специальной сессии, было положено начало практике диалога. Ассамблея постановила, что Комиссии следует расширять свое взаимодействие с представителями основных групп, в том числе



ляющим основные группы, ведущие активную работу в таких тематических областях, как «энергетика в интересах устойчивого развития», «промышленное развитие», «загрязнение воздуха/атмосферы и изменение климата», будет предложено поделиться своими опытом и знаниями и рассказать об используемых ими практических подходах.

3. При разработке схемы участия основных групп в работе четырнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию использовался опыт предыдущих сессий, когда создавалась «руководящая группа» в составе партнеров-организаторов из сетевых структур, представляющих девять основных групп. В число таких партнеров-организаторов входят: Организация женщин по вопросам экологии и развития и международная сеть «ЭНЕРГИЯ», занимающаяся проблемами женщин и устойчивого энергообеспечения (женщины); Молодежный совет Комиссии по устойчивому развитию (молодежь и дети); Совет коренных народов при Комиссии по устойчивому развитию, Международный центр коренных народов по разработке политики и просвещению «Тебтебба», Центр по вопросам организационных исследований и образования (КОРЕ) и Экологическая сеть коренных народов (коренные народы), Сеть по проблемам устойчивого развития (через Северный альянс за устойчивое развитие, Сеть третьего мира и Международный экологический центр взаимодействия) (неправительственные организации); Международный совет по местным экологическим инициативам (местные органы власти); Международная конфедерация свободных профсоюзов (через Консультативный комитет по делам профсоюзов при Организации экономического сотрудничества и развития) (трудящиеся и профсоюзы); «Деловые круги в поддержку энергетики», Международная торговая палата и Всемирный совет деловых кругов за устойчивое развитие (деловые и промышленные круги); Международный совет по науке и Всемирная федерация организаций инженеров (научно-технические круги); и Международная федерация производителей сельскохозяйственной продукции. Эти партнеры-организаторы способствовали подготовке документов для обсуждения, содержащихся в добавлениях к настоящей записке.

4. Документы для обсуждения отражают общие мнения основных групп относительно хода осуществления обязательств, касающихся энергетики в интересах устойчивого развития, промышленного развития, загрязнения воздуха/атмосферы и изменения климата, и содержат ссылки на межсекторальные темы и информацию об успехах и трудностях, связанных с осуществлением, и практическом вкладе. Эти документы послужат основой для обеспечения вклада основных групп в проведение обзора и станут отправной точкой в деле их участия в работе четырнадцатой сессии.

5. Мнения основных групп и предлагаемые ими решения по преодолению проблем и трудностей в подлежащих обзору областях должны стать подспорьем при принятии решений на пятнадцатой сессии Комиссии (которая будет посвящена вопросам политики), поскольку правительства рассматривают или учитывают их на этапе переговоров, обеспечивая тем самым участвующим

посредством более широкого и эффективного использования целенаправленных диалогов (см. резолюцию S-19/2, приложение, пункт 133 (e)). Механизм диалога, созданный в 1998 году, с тех пор был признан в качестве уникального инструмента для обеспечения участия, который позволяет эффективно вовлекать основные группы и правительства в реальный диалог по конкретным проблемам устойчивого развития.

группам возможность внести непосредственный и конструктивный вклад в работу Комиссии и принимаемые ею решения.
